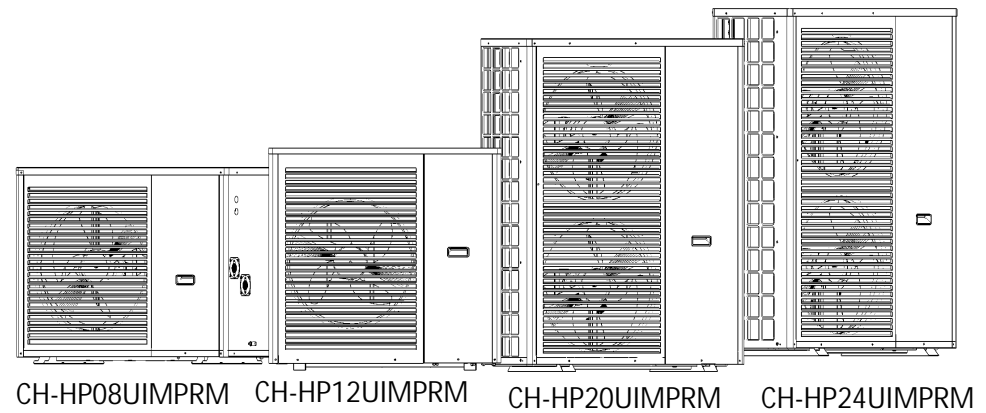


# Instrukcja obsługi

Pompa Ciepła powietrze-woda



# Spis treści

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Wprowadzenie.....              |  |
| 2. Instrukcje bezpieczeństwa..... |  |
| 3. Funkcje.....                   |  |
| 4. Wymiary jednostki (mm).....    |  |
| 5. Zawartość zestawu.....         |  |
| 6. Konserwacja.....               |  |
| 7. Parametry.....                 |  |
| 8. Sterownik przewodowy.....      |  |
| 9. Kody błędów .....              |  |

## 1. Wprowadzenie

Aby zapewnić naszym klientom produkty o wysokiej jakości, niezawodności i wszechstronności, ta pompa ciepła jest tworzona zgodnie ze ścisłymi standardami projektowania i produkcji.

Ta instrukcja zawiera wszystkie niezbędne informacje na temat instalacji, usuwania usterek i konserwacji. Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed użyciem lub konserwacją urządzenia.

Producent tego produktu nie ponosi odpowiedzialności za obrażenia ciała lub uszkodzenie urządzenia w wyniku nieprawidłowej instalacji, usuwania usterek lub niepotrzebnej konserwacji niezgodnych z niniejszą instrukcją.

Aby zachować gwarancję, należy zawsze przestrzegać poniższych instrukcji.

— Urządzenie może być włączane lub naprawiane wyłącznie przez wykwalifikowanego instalatora lub autoryzowanego sprzedawcę.

— Konserwację i obsługę należy przeprowadzać zgodnie z zalecanym czasem i częstotliwością, jak podano w niniejszej instrukcji.

— Używaj tylko standardowych części zamiennych.



Niezastosowanie się do tych zaleceń spowoduje utratę gwarancji.

Inwerterowa pompa ciepła powietrze-woda jest rodzajem wysokowydajnego, energooszczędnego i przyjaznego dla środowiska urządzenia, które jest używane głównie do ogrzewania / chłodzenia domu i ciepłej wody. Może współpracować z jednostkami wewnętrznymi, takimi jak klimakonwektory, grzejniki lub ogrzewanie podłogowe, zapewniając ogrzewanie lub ciepłą wodę. Jedna pompa ciepła może współpracować z kilkoma jednostkami wewnętrznymi.




## 2. Instrukcje bezpieczeństwa

Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia przez użytkowników i instalatorów oraz uniknąć zniszczeń instalacji lub innego mienia, a przede wszystkim prawidłowo użytkować pompę ciepła, prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji i prawidłowe zrozumienie poniższych informacji.



### Uwagi



| Oznaczenia   | Znaczenie  |
|--|--|
| <br>OSTRZEŻENIE | Niewłaściwa obsługa urządzenia może prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.      |
| <br>UWAGA       | Niewłaściwa obsługa urządzenia może prowadzić do szkody dla ludzi lub utraty mienia. |




### Symbole

| Symbol  | Znaczenie  |
|---|--|
|    | Zakaz. To, co jest zabronione, będzie znajdować się w pobliżu tej ikony. |
|   | Działanie obowiązkowe. Należy wykonać wymienione działania.              |
|  | UWAGA (w tym OSTRZEŻENIE) Proszę zwrócić uwagę na to, co jest wskazane.  |

## OSTRZEŻENIE

| Instalacja   | Znaczenie  |
|--|--|
| <br>Wymagany wykwalifikowany instalator | Pompa ciepła musi być instalowana przez wykwalifikowany personel, aby uniknąć niewłaściwej instalacji, która może doprowadzić do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. |
| <br>Wymagane jest uziemienie.           | Upewnij się, że urządzenie i podłączenie zasilania mają dobre uziemienie, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.   |




| Działanie  | Znaczenie   |
|--|---|
| <br>ZAKAZ             | NIE WKŁADAJ palców ani innych części ciała do wentylatorów i parownika urządzenia, w przeciwnym razie może dojść do obrażeń.                                      |
| <br>Wyłącz zasilanie. | Jeśli coś jest nie tak lub uwalnia się dziwny zapach, należy wyłączyć zasilanie, aby zatrzymać urządzenie. Kontynuowanie pracy może spowodować zwarcie lub pożar. |





| Przenoszenie i naprawa  | Znaczenie  |
|---|--|
| <br>Udostępnianie  | Jeśli pompa ciepła musi zostać przeniesiona lub ponownie zainstalowana, należy powierzyć wykonanie tej czynności sprzedawcy lub wykwalifikowanej osobie. Nieprawidłowa instalacja doprowadzi do wycieku wody, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń ciała lub pożaru. |
| <br>Udostępnianie | Zabrania się samodzielnej naprawy urządzenia przez użytkownika, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.   |
| <br>Zakaz        |  |



Urządzenie należy przechowywać w pomieszczeniu bez stałe działających źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub działającego grzejnika elektrycznego).

## UWAGA

| Instalacja  | Znaczenie  |
|---|--|
| <br>Miejsce instalacji         | Urządzenia NIE MOŻNA instalować w pobliżu łatwopalnego gazu. W przypadku wycieku gazu może dojść do pożaru.  |
| <br>Naprawa urządzenia         | Upewnij się, że fundament pompy ciepła jest wystarczająco mocna, aby uniknąć przesunięcia lub upadku urządzenia                                    |
| <br>Potrzebny wyłącznik obwodu | Upewnij się, że urządzenie jest wyposażone w wyłącznik automatyczny, brak wyłącznika może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. |

| Działanie   | Znaczenie  |
|---|--|
| <br>Check the installation basement. | Należy regularnie (co miesiąc) sprawdzać podstawę urządzenia, aby uniknąć zsunienia lub upadku jednostki, co może spowodować zranienie ludzi lub uszkodzenie urządzenia. |
| <br>Wyłącz zasilanie                 | Proszę wyłączyć zasilanie podczas czyszczenia lub konserwacji.   |
| <br>Zakaz                           | Zabrania się używania miedzi lub żelaza jako bezpiecznika. Właściwy bezpiecznik musi być zamontowany przez wykwalifikowanego elektryka.                                  |
| <br>Zakaz                          | Zabrania się rozpylania łatwopalnego gazu na pompę ciepła, gdyż grozi to pożarem.  |

### 3. Funkcje

Dzięki nowej technologii EVI, pompa ciepła może być używana w bardzo zimnych warunkach do ogrzewania/chłodzenia i ciepłej wody. Seria charakteryzuje się następującymi funkcjonalnościami.

#### 3.1. DC Inwerter z technologią EVI

##### a. Płyta główna sprężarki

Płyta główna sprężarki precyzyjnie steruje pracą sprężarki na podstawie temperatury wody i powietrza. Może pracować z napięciem maksymalnym 456 V.

##### b. Sprężarka inwerterowa Panasonic

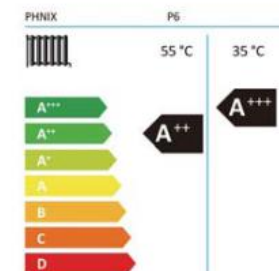
Sprężarka inwerterowa Panasonic z technologią EVI jest przystosowana do jednostek pomp ciepła, aby zapewnić wysoką stabilność.

##### c. Silnik DC wentylatora

Silnik DC wentylatora z regulacją prędkości zapewnia cichą pracę urządzeń. Dzięki temu jednostki pracują wydajniej w różnych warunkach.

#### 3.2. Klasa energetyczna A+++

Technologia inwertera DC umożliwia pompie ciepła regulację częstotliwości od 30 Hz do 90 Hz zgodnie z rzeczywistym zapotrzebowaniem na ciepło. Dzięki tej technologii C&H osiąga poziom energetyczny A+++ zgodnie z dyrektywą ErP.



#### 3.3. Certyfikacja Guarant-junctiond

Aby sprostać wymaganiom rynku europejskiego, seria uzyskała kilka certyfikatów, takich jak CE, ErP, MCS.



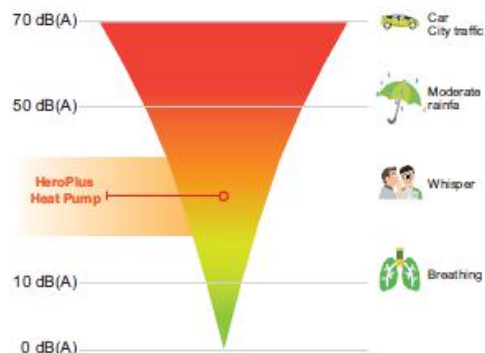
### 3.4. R32- Niski współczynnik GWP

W porównaniu z pompami ciepła na czynnik chłodniczy R410A, seria EVIPOWER z czynnikiem R32 ma współczynnik GWP wynoszący zaledwie jedną trzecią (względem R410A). Jest to przyjazny dla środowiska wybór w celu zmniejszenia emisji CO2.



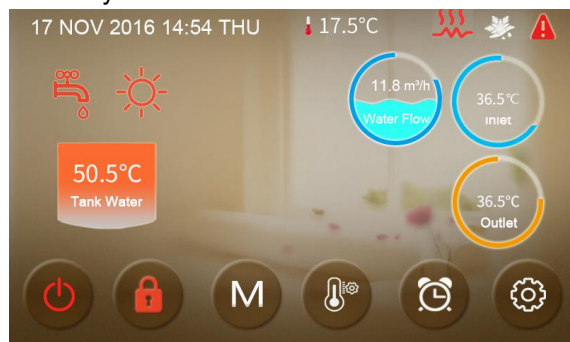
### 3.5. Low Noise of 37dB(A)

Dzięki nowej wewnętrznej konstrukcji redukującej hałas, seria EVIPOWER może osiągnąć najniższy poziom hałasu 37dB(A) (test z odległości 1m), aby zapewnić użytkownikom ciche środowisko życia.



### 3.6. 5-calowy wyświetlacz

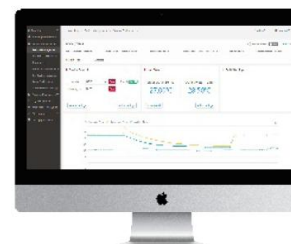
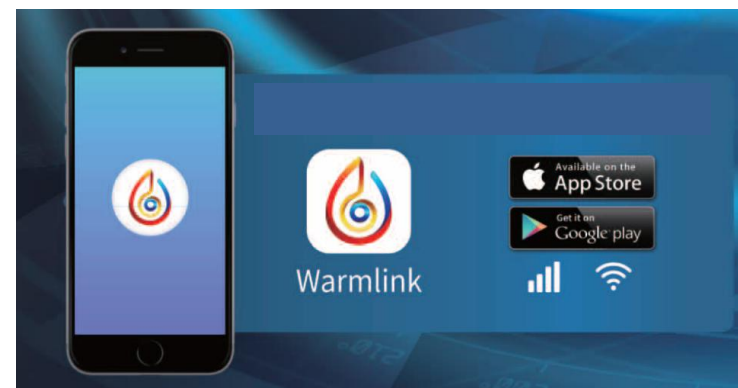
5-calowy wyświetlacz ma wiele zaawansowanych funkcji, takich jak krzywa temperatury wody, łatwy pomiar czasu, wyciszenie jednym przyciskiem i timer wyciszenia.



### 3.7. APP & IOT

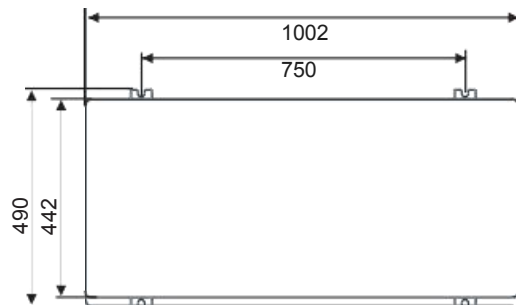
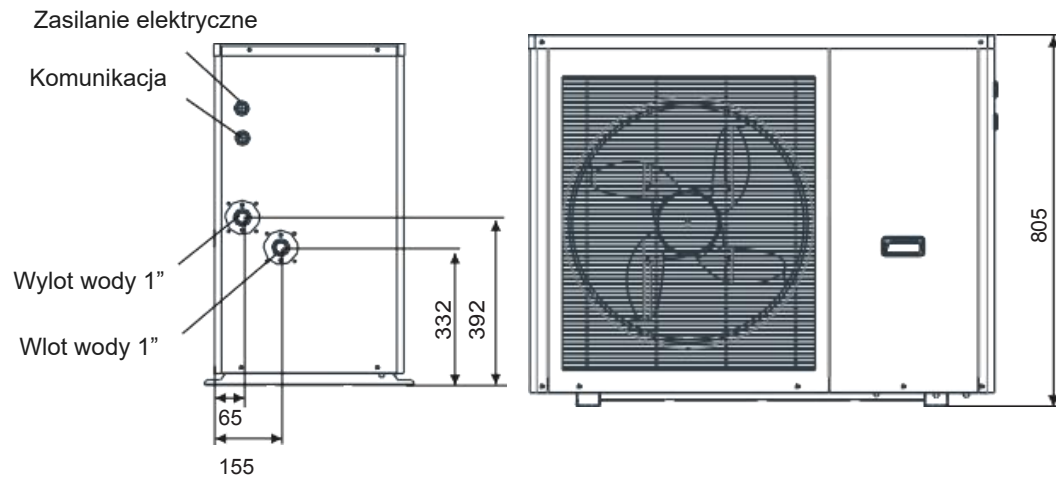
Uprość swoje życie dzięki WarmLink. Dzięki połączeniu Wi-Fi lub 4G możesz przejąć pełną kontrolę nad pompą ciepła z dowolnego miejsca w domu lub biurze za pomocą jednej aplikacji na smartfonie..

Poza tym mamy centralną platformę, która skutecznie ułatwia obsługę posprzedażową. Przycisk zgłaszania usterek umożliwi bezpośredni kanał zgłaszania błędów do lokalnego usługodawcy. Po zgłoszeniu błędu usługodawca może zobaczyć informacje o błędzie docelowej pompy ciepła z systemu działającego w tle i natychmiast skontaktować się z użytkownikami, aby zaoferować pomoc.

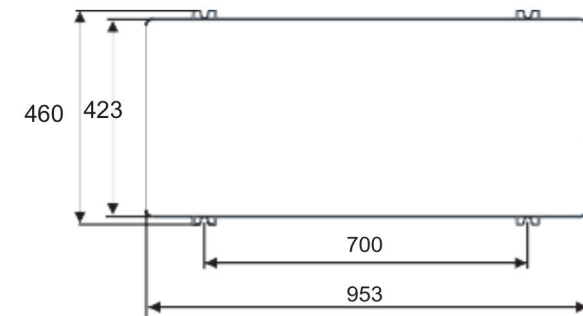
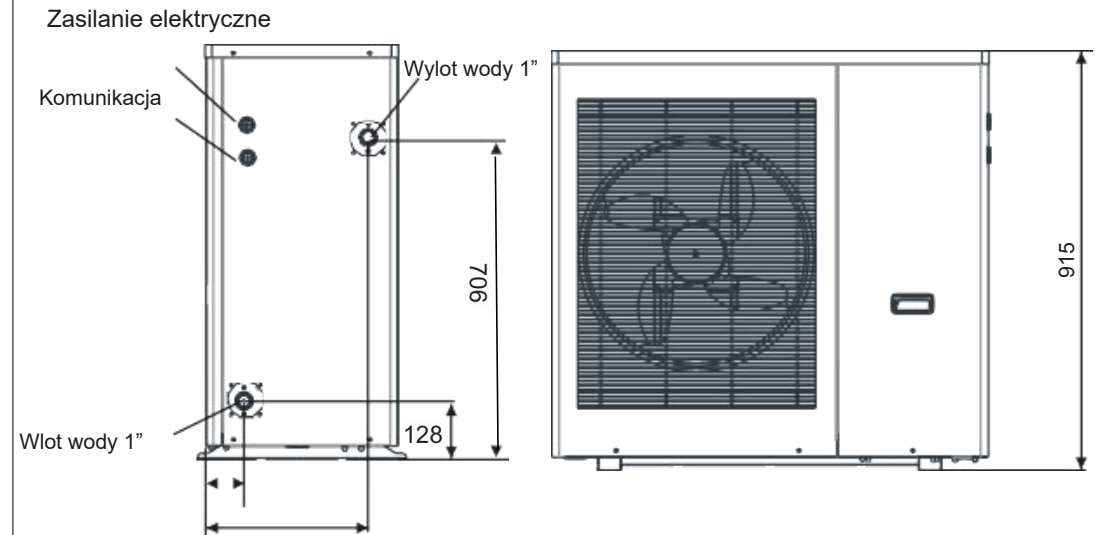


#### 4. Wymiar jednostki (mm)

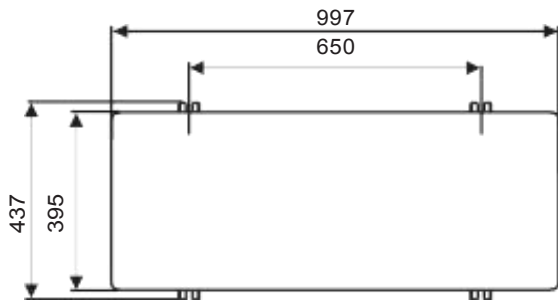
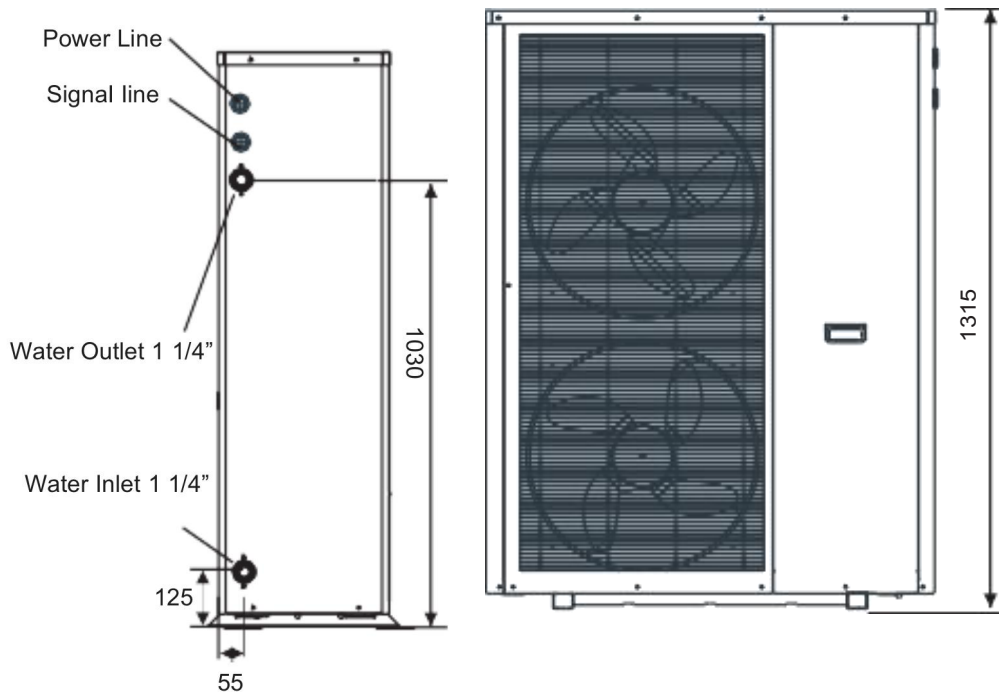
##### 4.1. Model CH-HP08UIMPRK



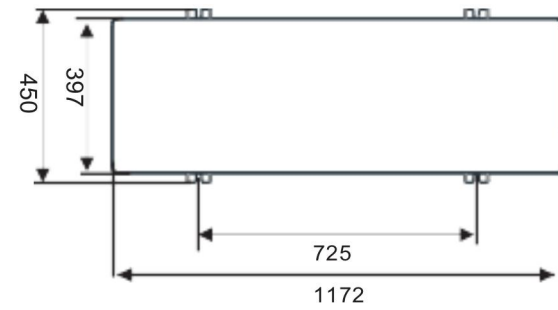
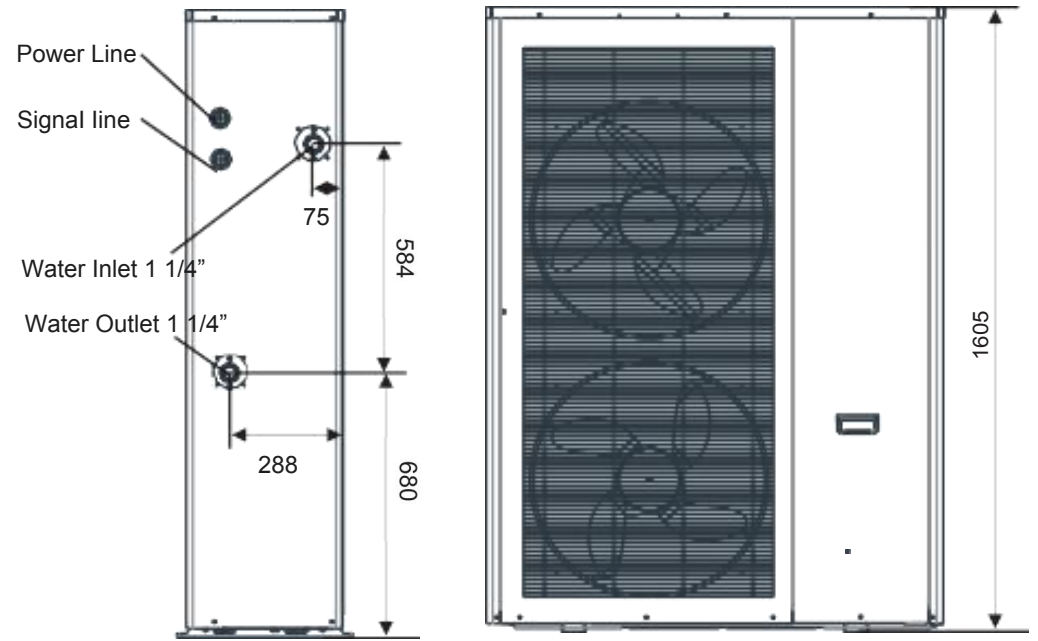
##### 4.2. Model: CH-HP12UIMPRM









**4.3. Model: CH-HP20UIMPRM**



**4.4. Model: CH-HP24UIMPRM**



## 5. Zawartość zestawu

|   |  |
|---|--|
|    | <p><b>Pompa ciepła × 1</b></p>                                   |
|    | <p><b>Płyta montażowa<br/>wyświetlacza × 1</b></p>               |
|    | <p><b>Gumowe nóżki × 4</b></p>                                   |
|   | <p><b>Przyłącze spustowe × 1</b></p>                             |
|  | <p><b>Kabel komunikacyjny<br/>wyświetlacza × 1</b></p>           |
|  | <p><b>Czujnik temperatury × 1<br/>wyposażenie opcjonalne</b></p> |

Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia lub po dłuższym przestoju należy wykonać następujące przygotowania::

- (1) Dokładnie sprawdź i wyczyść urządzenie.
- (2) Wyczyść system orurowania wody.
- (3) Sprawdź pompę obiegową wody, zawór regulacyjny i inne elementy armatury.
- (4) Dokręć wszystkie połączenia przewodów.

Nie zmieniaj parametrów systemu bez konsultacji z instalatorem.

Upewnij się, że urządzenie do uzupełniania i odprowadzania wody jest w porządku, w przeciwnym razie wydajność i niezawodność urządzenia ulegnie pogorszeniu.

Upewnij się, że orurowanie jest drożne i unikaj zabrudzeń i blokad.

Terminowo sprawdzaj elektrykę, drożność wodną i wymieniaj wadliwe części. Proszę używać części dostarczonych lub zalecanych przez firmę, nie używać części niecertyfikowanych producentów.

Uzupełnienie czynnika chłodniczego:

Każda jednostka została fabrycznie wyposażona w wystarczającą ilość czynnika chłodniczego.

Nie uzupełniaj ani nie wymieniaj czynnika chłodniczego.

Jeśli musisz uzupełnić czynnik chłodniczy z powodu wycieku, skontaktuj się z instalatorem lub sprzedawcą.



## 6.2. Konserwacja okresowa (co 6 miesięcy)

|   |   |
|---|---|
| Przygotowanie                                       | Before maintenance, please ensure that the unit stop running and cut off the power supply.  |
| Kontrola i czyszczenie lamelowego wymiennika ciepła | Aby wymienniki ciepła pozostawały w optymalnym stanie do wymiany ciepła, ich powierzchnie muszą być utrzymywane w czystości.  |
| Kontrola i czyszczenie płytowego wymiennika ciepła  | Co 6 miesięcy lub gdy wydajność urządzenia spadnie o więcej niż 10%, należy sprawdzić wymiennik ciepła po stronie wody pod kątem osadzania się kamienia i wyczyścić wymiennik ciepła. |
| Sprawdź okablowanie elektryczne                     | Sprawdź, czy punkt styku nie jest luźny, utleniony lub zablokowany przez inne nieczystości itp., w wyniku czego doszło do osłabienia styku przewodów elektronicznych                  |

## 6.3. Przegląd i konserwacja

### 6.3.1. Przygotowanie do przeglądu i konserwacji

#### Zagrożenie!

Ryzyko śmierci w wyniku pożaru lub wybuchu w przypadku wycieku czynnika chłodniczego! Pracę należy wykonywać tylko wtedy, gdy masz odpowiednie kwalifikacje i wiedzę na temat właściwości i zagrożeń związanych z czynnikiem chłodniczym R32.

Produkt zawiera łatwopalny czynnik chłodniczy R32. W przypadku wycieku wydostający się czynnik chłodniczy może mieszać się z powietrzem, tworząc łatwopalną atmosferę. Istnieje ryzyko pożaru i wybuchu.

Upewnij się, że przestrzeń wokół jednostki jest wystarczająco wentylowana.

Przed przystąpieniem do prac kontrolnych i konserwacyjnych lub montażem części zamiennych należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa.

Odłącz jednostkę od źródła zasilania, ale upewnij się, że pompa ciepła jest nadal uziemiona.

### 6.3.2. Czyszczenie urządzenia

Nie czyścić produktu myjką wysokociśnieniową ani bezpośrednim strumieniem wody.

Produkt czyścić gąbką i gorącą wodą ze środkiem czyszczącym.

Nie używaj ściernych środków czyszczących. Nie używać rozpuszczalników. Nie używaj środków czyszczących zawierających chlor lub amoniak.

### 6.3.3. Kontrola parownika, wentylatora i odpływu kondensatu

Sprawdź, czy między żebrami nie ma brudu lub czy na żebrach nie przywarły osady.

Oczyścić żeberka miękką szczotką, uważając, aby nie wygiąć żeber.

Sprawdzić, czy na naczyniu kondensatu lub w przewodzie odprowadzającym kondensat nie nagromadził się brud.

Sprawdź, czy woda może swobodnie odpływać.

## 7.

## Parametry

| Model  |                   | CH-HP08UIMPRK     | CH-HP12UIMPRM     | CH-HP20UIMPRM    |
|--|-------------------|-------------------|-------------------|------------------|
| <b>Tryb grzania - Temp. otoczenia (DB/WB): 7/6°C, Temp. wody (Wlot/Wylot): 30/35°C</b>                                   |                   |                   |                   |                  |
| Wydajność grzewcza   | kW                | 2.29~8.25         | 4.70~12.5         | 7.0~20.5         |
| Pobór prądu w trybie grzania   | kW                | 0.63~1.81         | 1.08~3.44         | 1.5~6.0          |
| COP  | /                 | 4.3               | 4.0               | 3.49             |
| <b>Tryb grzania - Temp. otoczenia (DB/WB): 7/6°C, Temp. wody (Wlot/Wylot): 50/55°C</b>                                   |                   |                   |                   |                  |
| Wydajność grzewcza   | kW                | 1.58~7.39         | 3.58~12.1         | 5.5~18.0         |
| Pobór prądu w trybie grzania   | kW                | 1.04~2.76         | 1.82~4.13         | 2.0~7.5          |
| <b>Tryb grzania - Temp. otoczenia (DB/WB): 2/1°C, Temp. wody (Wlot/Wylot): 30/35°C</b>                                   |                   |                   |                   |                  |
| Wydajność grzewcza   | kW                | 1.64~7.04         | 3.41~8.32         | 5.5~17.0         |
| Pobór prądu w trybie grzania   | kW                | 0.69~1.87         | 1.07~2.95         | 1.5~5.0          |
| <b>Tryb grzania - Temp. otoczenia (DB/WB): 2/1°C, Temp. wody (Wlot/Wylot): 50/55°C</b>                                   |                   |                   |                   |                  |
| Wydajność grzewcza   | kW                | 1.15~6.72         | 2.84~8.04         | 5.5~15.0         |
| Pobór prądu w trybie grzania   | kW                | 0.97~2.73         | 1.62~4.31         | 2.2~7.4          |
| <b>Tryb grzania - Temp. otoczenia (DB/WB): -7/-8°C, Temp. wody (Wlot/Wylot): 30/35°C Wydajność grzewcza kW 2.20~5.62</b> |                   |                   |                   |                  |
| Pobór prądu w trybie grzania kW  | 0.91~1.87         |                   | 1.06~3.04         | 1.5~5.0          |
| <b>Tryb grzania - Temp. otoczenia (DB/WB): -7/-8°C, Temp. wody (Wlot/Wylot): 50/55°C</b>                                 |                   |                   |                   |                  |
| Wydajność grzewcza   | kW                | 1.39~5.54         | 2.24~8.32         | 4.5~14.0         |
| Pobór prądu w trybie grzania   | kW                | 1.26~2.60         | 1.74~4.25         | 2.2~7.3          |
| <b>Tryb chłodzenia - Temp. otoczenia (DB/WB): 35/24°C, Temp. wody (Wlot/Wylot): 12/7°C</b>                               |                   |                   |                   |                  |
| Wydajność chłodnicza   | kW                | 1.98~6.1          | 3.22~11.30        | 5.5~15.5         |
| Pobór prądu w trybie chłodzenia  | kW                | 0.7~2.22          | 1.27~4.64         | 1.5~6.0          |
| Częstotliwość  | Hz                | 30~90             | 30~90             | 30~90            |
| SCOP (35°C)  | /                 | 4.57              | 4.02              | 4.09             |
| SCOP (55°C)  | /                 | 3.22              | 3.11              | 3.42             |
| Roczne zużycie energii elektrycznej (35°C)   | kW                | 1838              | 2968              | 5180             |
| Roczne zużycie energii elektrycznej (55°C)   | kW                | 2739              | 5430              | 6289             |
| ErP Level (35°C)   | /                 | A+++              | A++               | A++              |
| ErP Level (55°C)   | /                 | A++               | A++               | A++              |
| Zasilanie  | V ~Hz/faza        | 230V ~50Hz/1 faza | 380V ~50Hz/3 fazy | 380V ~50Hz/3 faz |
| Grzałka elektryczna  | /                 | opcja             | opcja             | opcja            |
| Max. prąd znamionowy   | A                 | 13                | 7.5               | 13.5             |
| Czynnik chłodniczy   | /                 | R32               | R32               | R32              |
| Ilość czynnika chłodniczego  | kg                | 1.3               | 1.7               | 2                |
| Producent sprężarki  | /                 | Panasonic         | Panasonic         | Panasonic        |
| Pompa obiegowa   | /                 | Shimge            | Shimge            | Shimge           |
| Przyłącze wodne  | cal               | 1"                | 1"                | 1 1/4"           |
| Przepływ wody  | m <sup>3</sup> /h | 1.0               | 1.7               | 2.9              |
| Spadek ciśnienia wody  | kPa               | 28                | 35                | 35               |
| Wysokość podnoszenia pompy obiegowej   | m                 | 5.5               | 5.5               | 12.5             |
| Poziom ciśnienia akustycznego*   | dB(A)             | 37~54             | 42~55             | 44~58            |
| Poziom mocy akustycznej  | dB(A)             | 45~62             | 50~62             | 52~65            |
| Waga netto   | kg                | 90                | 100               | 155              |
| Waga brutto  | kg                | 102               | 123               | 175              |
| Wymiary (szer. x głęb. x wys.)   | mm                | 1002x490x805      | 953x460x915       | 997x437x1315     |
| Wymiary transportowe (szer. x głęb. x wys.)  | mm                | 1070x510x970      | 1050x500x1060     | 1050x450x1470    |
| Zakres pracy temperatur  | °C                | -25~43            | -25~43            | -25~43           |
| Max. temperatura zasilania   | °C                | 60                | 60                | 60               |

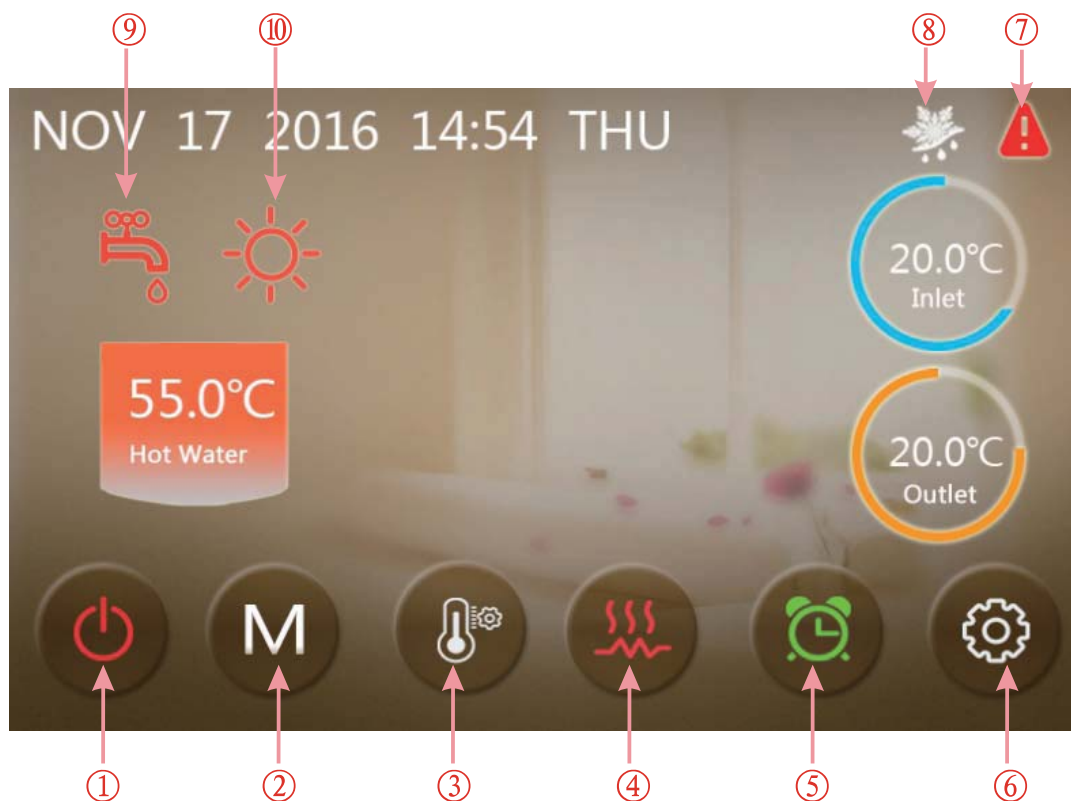
## 8. Sterownik przewodowy pompy ciepła

### 1. Główny ekran sterownika oraz jego funkcje

#### (1) Strona główna zasilonego wyświetlacza



#### (2) Wyświetlacz podczas uruchamiania



## Przyciski funkcyjne

| Numer | Nazwa przycisku     | Funkcja   |
|-------|---------------------|---|
| ①     | Włącz/wyłącz        | Naciśnij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć sterownik. Czerwony oznacza włączony, szary oznacza wyłączony.  |
| ②     | Try pracy           | Naciśnięcie tego przycisku można wybrać tryb pracy: tryb grzania wody, tryb ogrzewania, tryb czyszczenia, grzanie wody, ogrzewanie, ugrzanie wody, czyszczenie. |
| ③     | Temperatura         | Naciśnij ten przycisk, aby ustawić docelową temperaturę.  |
| ④     | Szybkie nagrzewanie | Naciśnij ten przycisk, aby rozpocząć szybkie nagrzewanie. Kiedy funkcja będzie aktywna, przycisk będzie się świecił.  |
| ⑤     | Timer               | Naciśnij ten przycisk, aby ustawić timer. Zielony kolor ikony oznacza włączony, biały kolor oznacza wyłączony.  |
| ⑥     | Ustawienia          | Naciśnij ten przycisk, aby sprawdzić status urządzenia, czas, ustawienia fabryczne, krzywą temperatury, wyciszenie.   |
| ⑦     | Wskaźnik awarii     | W przypadku awarii, na wyświetlaczu pojawi się pulsująca ikona błędu w prawym górnym rogu. Po wciśnięciu ikony przechodzi się do szczegółów błędu.              |

wagi:

- ⑧ ikona odszraniania – wyświetla się, kiedy urządzenie znajduje się w trybie odszraniania;
- ⑨ ikona grzania wody – wyświetla się, kiedy urządzenie znajduje się w trybie grzania wody;
- ⑩ ikona trybu grzania – wyświetla się, kiedy urządzenie znajduje się w trybie ogrzewania.

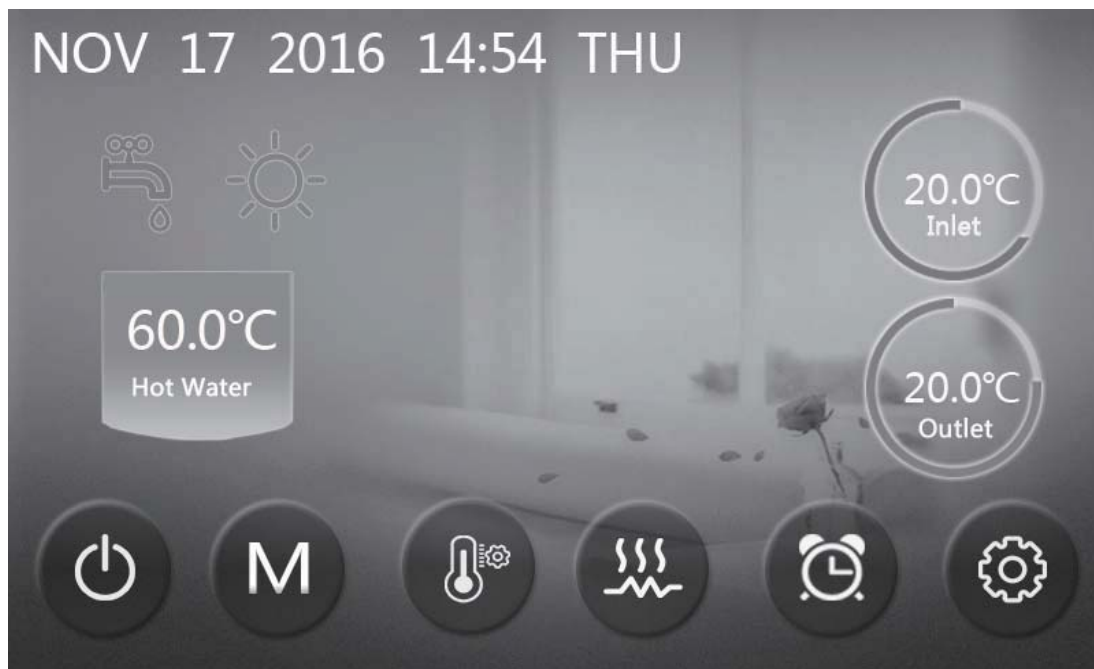
# Sterownik przewodowy pompy ciepła E I

## 2.0. Obsługa sterownika przewodowego

### 2.1. Włączanie i wyłączenie

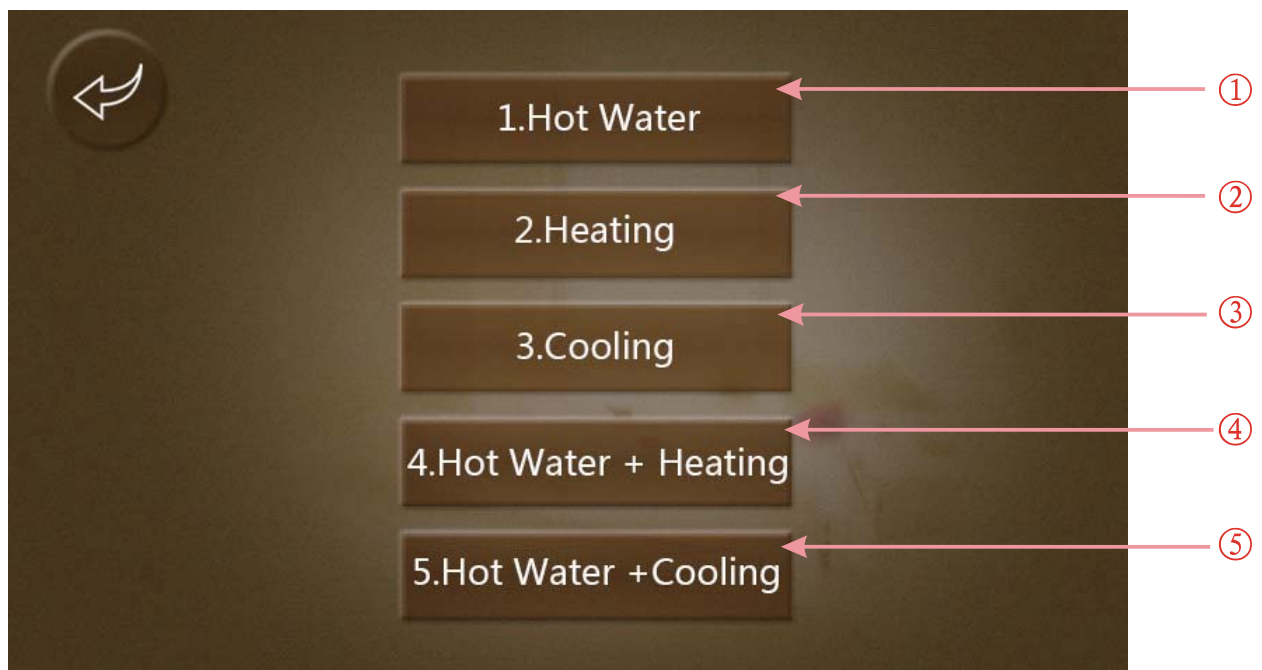
#### Włączanie i wyłączenie główny ekran

- (1) Kiedy interfejs jest wyłączony przycisk włączania/wyłączenia jest w szarym kolorze. Naciśnięcie tego przycisku spowoduje włączenie urządzenia.



- (2) Waga: kiedy interfejs jest włączony przycisk włączania/wyłączenia jest w kolorze czerwonym. Naciśnięcie tego przycisku spowoduje wyłączenie urządzenia.

### 2.2. Przełączanie trybów pracy



# Sterownik przewodowy pompy ciepła E I

---

Na głównym ekranie po naciśnięciu przycisku trybu pracy można wybrać jeden z pięciu trybów pracy. Zaznaczenie wybranego trybu pracy powoduje przejście na stronę ustawień trybu.

- (1) Podgrzewanie wody (CWU)- ikona ①
- (2) Tryb grzania, ikona ②
- (3) Tryb chłodzenia, ikona ③
- (4) Podgrzewanie wody + grzanie, ikona ④
- (5) Podgrzewanie wody + chłodzenie, ikona ⑤

Uwaga! W przypadku zakupu urządzeń jedynie chłodzących lub jedynie grzejących, niektóre tryby będą nieaktywne.

## 2.3. Ustawianie temperatury



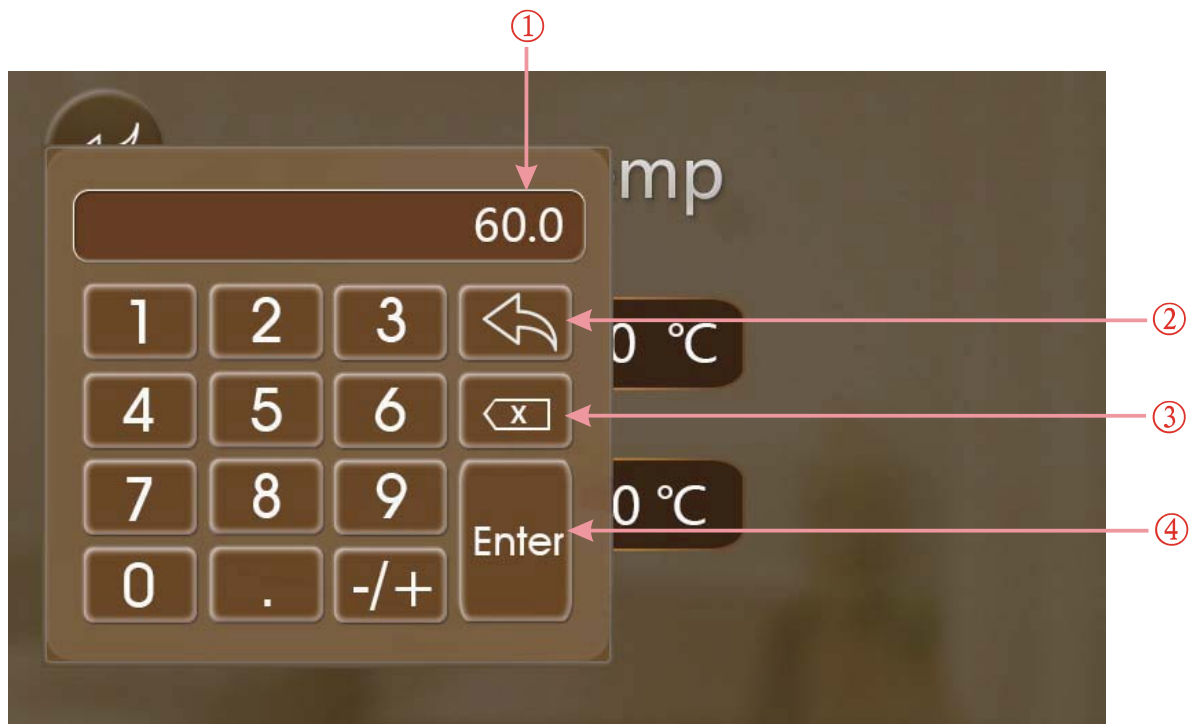
Wprowadzanie ustawień dla trybu podgrzewanie wody + chłodzenie

Zaznacz ① - urządzenie wraca na stronę główną.

Zaznacz ② - ustawianie temperatury dla podgrzewania wody (pojawia się klawiatura).

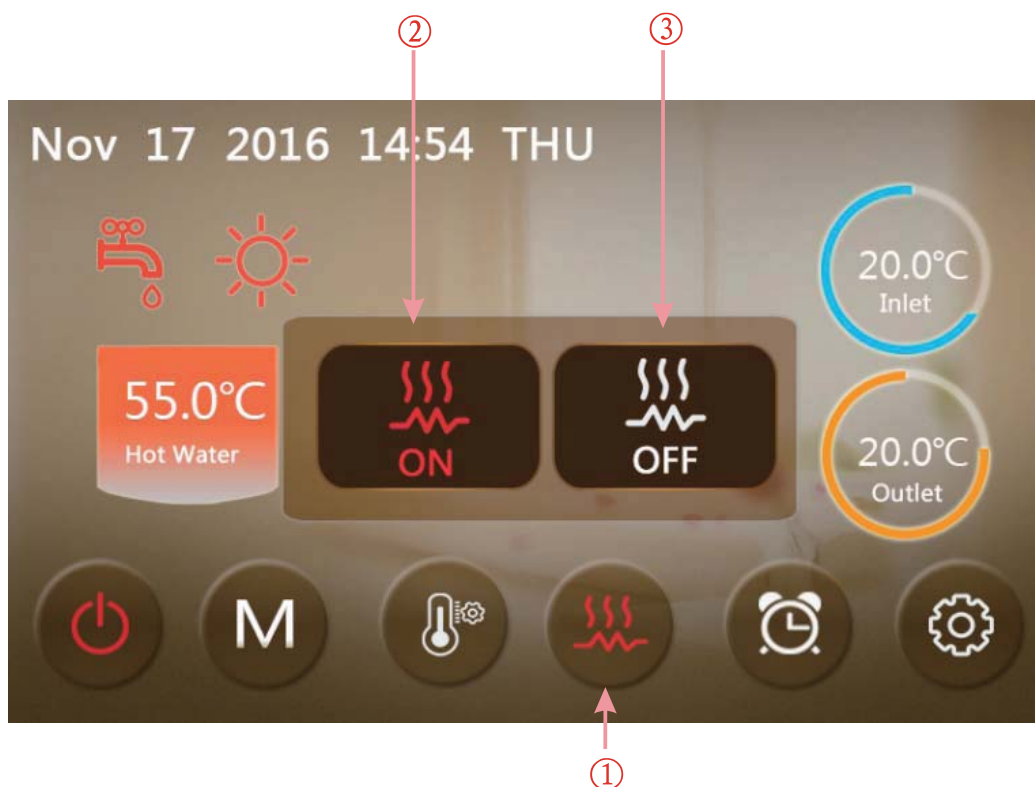
Zaznacz ③ - ustawianie temperatury dla trybu chłodzenia (pojawia się klawiatura).

4. Po ustawieniu zadanej temperatury , pojawi się okienko jak na poniższym rysunku:



| Numer | Nazwa               | Funkcja   |
|-------|---------------------|---|
| ②     | Klawisz powrotu     | Wciśnięcie klawisza przenosi do menu głównego.                                    |
| ③     | Klawisz kasowania   | Wciśnięcie klawisza kasuje ostatnie działanie.                                    |
| ④     | Klawisz zapisywania | Wciśnięcie klawisza powoduje zapisanie wartości i przeniesienie do głównego menu. |

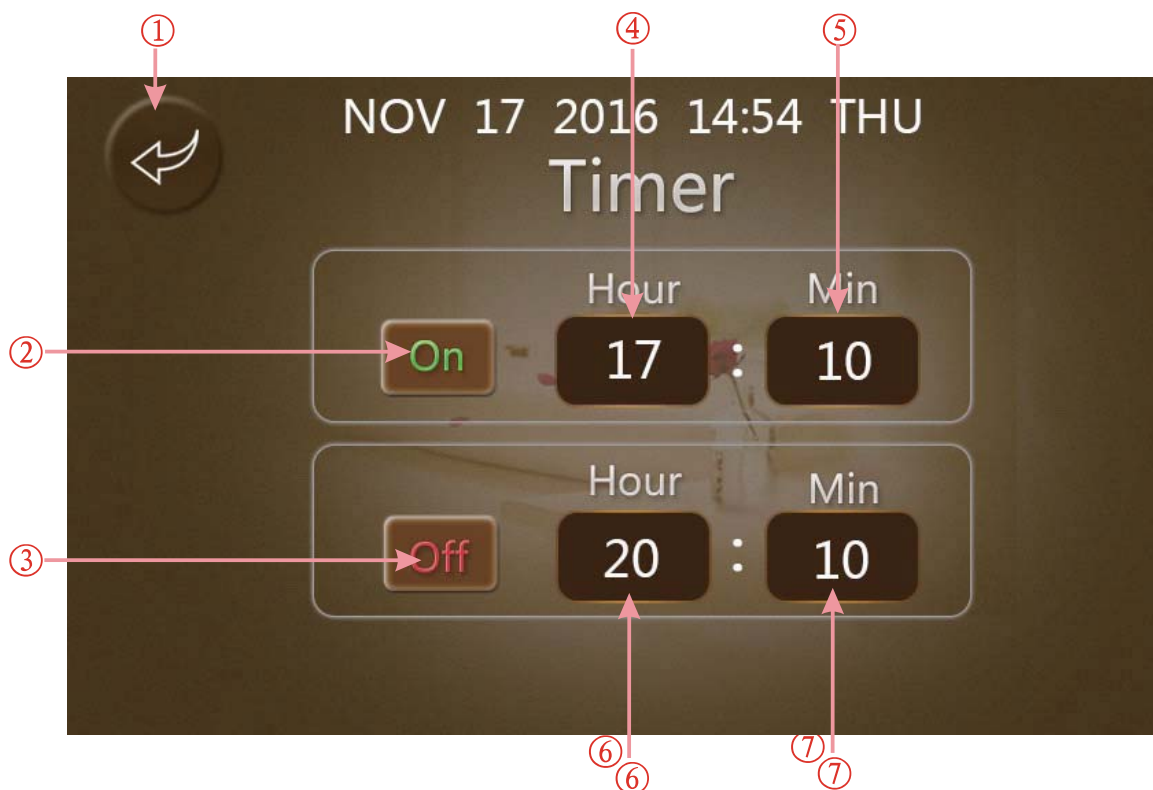
## 5. Szybkie ogrzewanie



W trybie grzania należy wcisnąć przycisk ①, pojawia się ekran jak powyżej, następnie przyciskiem ② włącza się tryb szybkiego ogrzewania a przyciskiem ③ wyłącza się ten tryb.

## 6. Ustawianie czasu

Po wciśnięciu przycisku programatora czasu, przechodzi się na ekran jak na poniższym rysunku:



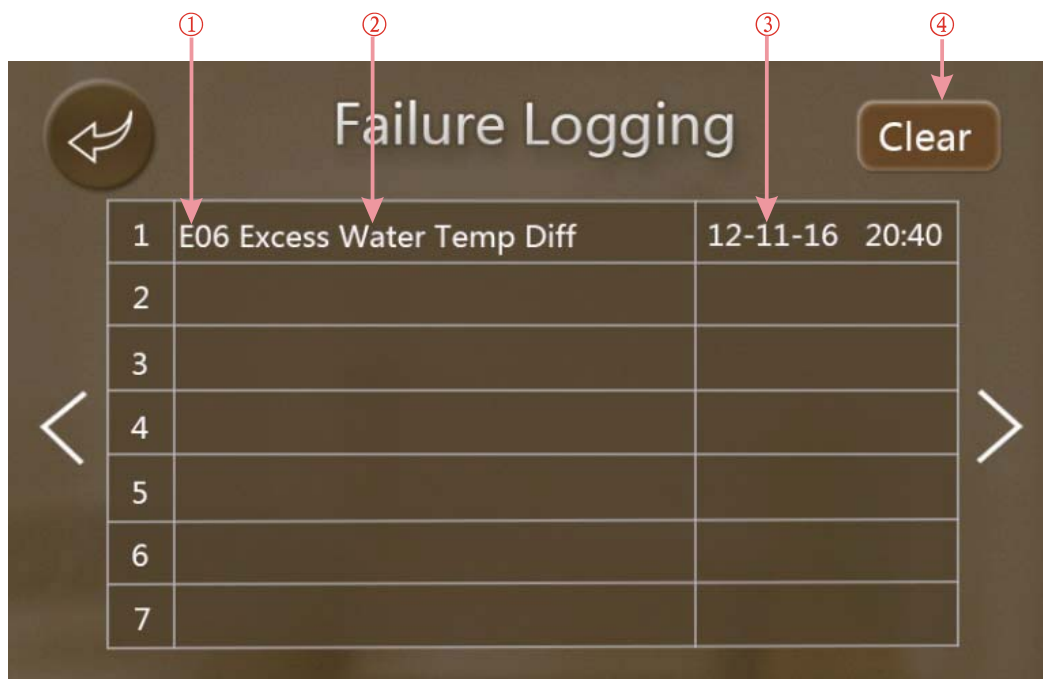


| Numer | Nazwa                          | Kolor  | Funkcja przycisku  |
|-------|--------------------------------|--|--|
| ①     | Klawisz powrotu                |  | Powrót do poprzedniego ekranu                                    |
| ②     | Czas włączenia programatora    | Wł.: Zielony napis ON<br>Wył.: Szary napis OFF | Kliknięcie przycisku włącza lub wyłącza startową godzinę timera. |
| ③     | Czas wyłączenia programatora   | Wł.: Czerwony ON<br>Wył.: Szary OFF            | Kliknięcie przycisku włącza lub wyłącza końcowy czas timera.     |
| ④     | Godzina włączenia programatora |  | Godzina, o której zaczyna się zaprogramowany tryb.               |
| ⑤     | Minuta włączenia programatora  |  | Minuta włączenia programatora.                                   |
| ⑥     | Godz. wyłączenia programatora  |  | Godzina, o której kończy się zaprogramowany tryb.                |
| ⑦     | Minuta wyłączenia programatora |  | Minuta wyłączenia programatora.                                  |

Ustawienia z powyższego rysunku: Urządzenie załączy się zgodnie z ustawieniami o godzinie 17:10 a wyłączy się o godzinie 20:10.

## 7. Ekran w przypadku usterki

Po kliknięciu w ikonę usterki, przechodzi się na stronę taką, jak na poniższym rysunku:



---

Uwaga:

- ①: Kod błędu
- ②: Nazwa błędu
- ③: Czas pojawienia się błędu, dzień, miesiąc, rok; godzina.
- ④: Naciśnij przycisk, aby wykasować błąd

## 6. Tabela z kodami błędów

| Błąd  | Kod  | Opis błędu   | Zalecenia   |
|---|------|--|---|
| Czuwanie                                    | Non  |  |   |
| Prawidłowy rozruch                          | Non  |  |   |
| Błąd czujnika temp. na wlocie               | P01  | Uszkodzenie czujnika temperatury lub zwarcie instalacji  | Sprawdź lub wymień czujnik temperatury  |
| Błąd czujnika temp. na wylocie              | P02  | j. w   | j. w  |
| Błąd czujnika temp. zbiornika wody          | P03  | j. w   | j. w  |
| Błąd czujnika temp. otoczenia               | P04  | j. w   | j. w  |
| Syst1:Błąd czujnika temp. cewki             | P153 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Błąd czujnika temp. cewki             | P154 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Błąd czujnika temp. na ssaniu         | P17  | j. w   | j. w  |
| Syst1:Ochrona przed zamarzaniem1(US)        | P191 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Ochrona przed zamarzaniem2(US)        | P193 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Ochrona przed zamarzaniem4(HSS)       | P195 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Czujnik temp. na wlocie(EVI)          | P101 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Czujnik temp. na wylocie(EVI)         | P102 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Błąd czujnika na wylocie              | P181 | w  | w   |
| Syst1:Błąd czujnika ciśnienia               | PP11 | Uszkodzenie czujnika ciśnienia w systemie1 lub zwarcie instalacji  | Sprawdź lub wymień czujnik ciśnienia  |
| Syst2:Błąd czujnika temp. cewki             | P25  | Uszkodzenie czujnika temperatury   | Sprawdź lub wymień czujnik temperatury  |
| Syst2:Błąd czujnika temp. na ssaniu         | P27  | Uszkodzenie czujnika temperatury lub zwarcie instalacji  | j. w  |
| Syst2:Ochrona przed zamarzaniem1(US)        | P291 | j. w   | j. w  |
| Syst2:Ochrona przed zamarzaniem2(US)        | P293 | j. w   | j. w  |
| Syst2:Ochrona przed zamarzaniem1(HSS)       | P292 | j. w   | j. w  |
| Syst2:Ochrona przed zamarzaniem2(HSS)       | P296 | j. w   | j. w  |
| Syst2:Błąd czujnika temp. na wylocie        | P281 | j. w   | j. w  |
| Syst2:Błąd czujnika ciśnienia               | PP21 | Uszkodzenie czujnika ciśnienia w systemie2 lub zwarcie instalacji  | Sprawdź lub wymień czujnik ciśnienia lub zmień wartość ciśnienia                                |
| Syst2:Błąd czujnika temp. na wlocie(EVI)    | P201 | Uszkodzenie czujnika temperatury lub zwarcie instalacji  | Sprawdź lub wymień czujnik temperatury  |
| Syst2:Błąd czujnika temp. na wylocie(EVI)   | P202 | j. w   | j. w  |
| Syst1:Ochrona przed przegrzaniem            | P182 | j. w   | j. w  |
| Syst2:Ochrona przed przegrzaniem            | P282 | j. w   | j. w  |
| Zbyt niska temp. otoczenia                  | TP   | Temperatura otoczenia jest zbyt niska  |   |
| Błąd silnika wentylatora nr 1               | F031 | 1. Silnik wirnika jest zablokowany<br>2. Połączenie pomiędzy modułem DC wentylatora i silnikiem wentylatora nie działa | 1.Wymień silnik wentylatora<br>2.Sprawdź połączenie pomiędzy modułem DC a silnikiem wentylatora |
| Błąd silnika wentylatora nr 2               | F032 | 1. Silnik wirnika jest zablokowany<br>2. Połączenie pomiędzy modułem DC wentylatora i silnikiem wentylatora nie działa | 1.Wymień silnik wentylatora<br>2.Sprawdź połączenie pomiędzy modułem DC a silnikiem wentylatora |
| Błąd komunikacji (moduł kontroli prędkości) | E081 | Błąd komunikacji pomiędzy modułem kontroli prędkości a płytą główną  | Sprawdź połączenia  |

| Błąd   | Kod  | Opis błędu  | Za ecenia   |
|--|------|---|---|
| Błąd komunikacji                             | E08  | Błąd komunikacji pomiędzy sterownikiem przewodowym a płytą główną | Sprawdź połączenie pomiędzy sterownikiem a płytą główną   |
| Syst1:Przeciążenie sprężarki                 | E101 | Sprężarka jest przeciążona  | Sprawdź pracę sprężarki   |
| Syst2:Przeciążenie sprężarki                 | E201 | Sprężarka jest przeciążona  | Sprawdź pracę sprężarki   |
| Syst1: Ochrona przed zbyt wysokim ciśnieniem | E11  | Usterka presostatu wysokiego ciśnienia                            | Sprawdź presostat i obieg zimnej wody   |
| Syst2: Ochrona przed zbyt wysokim ciśnieniem | E21  | Usterka presostatu wysokiego ciśnienia                            | Sprawdź presostat i obieg zimnej wody   |
| Syst1: Ochrona niskiego ciśnienia            | E12  | Usterka presostatu niskiego ciśnienia                             | Sprawdź presostat i obieg zimnej wody   |
| Syst2: Ochrona niskiego ciśnienia            | E22  | Usterka presostatu niskiego ciśnienia                             | Sprawdź presostat i obieg zimnej wody   |
| Błąd przepływu wody                          | E032 | Brak wody lub zbyt mała ilość wody w obiegu                       | Sprawdź przepływy wody i stan pompy   |
| Błąd przegrzania grzałki elektrycznej        | E04  | Wyłącznik ochronny grzałki elektrycznej może być uszkodzony       | Upewnij się czy grzałka elektryczna pracowała przy temperaturze przewyższającej 150°C   |
| Ochrona przeciw zamarzaniu 1                 | E19  | Zbyt niska temperatura otoczenia                                  |   |
| Ochrona przeciw zamarzaniu 2                 | E29  | Zbyt niska temperatura otoczenia                                  |   |
| Syst1:Ochrona przeciw zamarzaniu (US)        | E171 | Zbyt niska temperatura wody                                       | 1. Sprawdź temperaturę użytkową lub wymień czujnik temperatury<br>2.Sprawdź przepływy wody aby wykluczyć awarię systemu hydraulicznego        |
| Syst2:Ochrona przeciw zamarzaniu (US)        | E271 | Zbyt niska temperatura wody                                       | 1. Sprawdź temperaturę użytkową lub wymień czujnik temperatury<br>2.Sprawdź przepływy wody aby wykluczyć awarię systemu hydraulicznego        |
| Syst1:Ochrona przeciw zamarzaniu (HSS)       | E172 | Zbyt niska temperatura wody na grzaniu                            | 1. Sprawdź temperaturę wody na grzaniu lub wymień czujnik temperatury<br>2.Sprawdź przepływy wody aby wykluczyć awarię systemu hydraulicznego |
| Syst2:Ochrona przeciw zamarzaniu (HSS)       | E272 | Zbyt niska temperatura wody na grzaniu                            | 1. Sprawdź temperaturę wody na grzaniu lub wymień czujnik temperatury<br>2.Sprawdź przepływy wody aby wykluczyć awarię systemu hydraulicznego |
| Syst1:Przegrzanie sprężarki                  | E182 | Sprężarka jest przeciążona  | Sprawdź pracę sprężarki   |
| Syst2:Przegrzanie sprężarki                  | E282 | Sprężarka jest przeciążona  | Sprawdź pracę sprężarki   |
| Różnica temperatur wody                      | E06  | Niewystarczający przepływ wody i niska różnica ciśnienia          | Sprawdź przepływy wody aby wykluczyć awarię systemu hydraulicznego  |



COOPER&HUNTER CORPORATION, 2022

[cooperhunter.pl](http://cooperhunter.pl)